



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :

[DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca](mailto:DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca)

Attention: - Attention :

Brian James

### Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :  
2:00 PM - 14:00

On - le :  
26 octobre 2023

Time Zone - Fuseau Horaire :  
Eastern Standard Time (EST)  
Heure normale de l'Est (HNE)

<b>Title - Sujet</b> REMORQUE D'EMBARCATION ZODIAC HURRICANE 472		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Solicitation No. N° de l'invitation</b> W8476-246771/A	<b>Date of Amendment Date de modification</b> 23 octobre 2023	
<b>Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Brian James <b>E-Mail Address - Courriel</b> brian.james3@forces.gc.ca		
<b>Destination</b> See herein - Voir aux présentes		

**Instructions:** Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions :** Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Delivery required Livraison exigée</b> See herein - Voir aux présentes	<b>Delivery offered Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print):   La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :</b>	
<b>Name - Nom</b>	<b>Title - Titre</b>
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :**

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels; et

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

<b>Question 4</b>	Nous aimerions vous demander de modifier l'exigence relative au système Break Away (3.17) afin qu'il soit compatible avec le système de freinage par inertie.
<b>Réponse 4</b>	Le ministère de la Défense nationale approuve les freins à disque à surtension, mais exige que le système Trailer Break Away soit compatible avec le système de freins à surpression. L'actionneur de frein à intension doit être fourni avec un kit de solénoïde de verrouillage en marche arrière pour les freins à recul libre.

<b>Question 5</b>	Pourriez-vous s'il vous plaît supprimer l'exigence relative au caoutchouc ou au mastic ?
<b>Réponse 5</b>	Le ministère de la Défense nationale acceptera les fixations zinguées proposées au lieu des fixations galvanisées à chaud, comme indiqué au paragraphe 3.7.3.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**